

BIKE COMPUTER TOPLINE



PC+MAC
READY



VIDEO
TUTORIAL:



INSTALLATION
VIDEO:



BC 16.12 / BC 16.12 *STs*

16
FUNCTIONS

TR RO CZ HU PL PT NL ES IT FR GB/US DE

Cuprins

1. Prezentarea modelelor BC 16.12 și BC 16.12 STS	102
1.1 Utilizarea inițială	102
1.2 Principiul de navigare	103
1.3 Montarea	104
2. Funcții / Proprietăți	104
2.1 Generalități	104
2.2 Funcții speciale	106
2.3 Caracteristici STS	106
3. Setări / Ștergere	108
3.1 Setări	108
3.2 Determinarea circumferinței roții	108
3.3 Ștergerea funcțiilor	108
4. Informații importante / Depanarea	109
4.1 Date tehnice	109
5. Condiții de garanție	101

1. Prezentarea modelelor BC 16.12 și BC 16.12 STS**1.1 Utilizarea inițială**

Calculatorul de bicicletă este livrat în modul repaus complet.

Pentru a ieși din acest mod, țineți apăsată butoanele MODE 1 și SET timp de cinci secunde.

După activare, calculatorul de bicicletă va intra în meniul setări.



1.2 Principiul de navigare

1.2.1 Funcțiile butoanelor

Butonul **RESET**

pentru

- Ștergerea valorilor curente
- Derularea înapoi

Butonul **MODE 2**

pentru

- Comutarea între diverse funcții
- Derularea înainte



Butonul **SET**

pentru

- Comutarea la/din modul setare
- Derularea înapoi

Butonul **MODE 1**

pentru

- Comutarea între funcțiile bicicletei
- Derularea înainte

1.2.2 Asignarea funcțiilor

Prin apăsarea butonului **MODE 2**

puteți accesa următoarele funcții:
cadența / cadența medie / ora /
cronometru / numărător în sens
invers / distanța parțială /
timpul parțial / temperatura /
distanța totală 1* /
distanța totală 2* /
distanța totală / timpul total 1* /
timpul total 2* / timpul total

* Diferența dintre bicicleta 1 și
bicicleta 2 este afișată numai după
ce o a doua bicicletă a fost detectată.



Prin apăsarea butonului **MODE 1**
puteți accesa următoarele funcții:
distanța de deplasare /
timpul de deplasare /
viteza medie / viteza maximă

1.2 Principiul de navigare

1.2.3 Structura afișajului



1.3 Montarea

Vă rugăm consultați pliantul furnizat pentru schemele de montare!

2. Funcții/ Proprietăți

2.1 Generalități

– **Comparație viteza curentă/ medie →**

Dacă vă deplasați aproximativ la viteza dvs. medie, nu se afișează nimic. Dacă vă deplasați mai rapid decât viteza medie, se afișează (▲); dacă vă deplasați mai încet, se afișează (▼). Aceste informații sunt afișate la majoritatea funcțiilor, cu excepția setărilor de bază.



– **Detectia automată a celei de a doua biciclete →**

Trecerea de la bicicleta 1 la bicicleta 2 are loc automat. Trebuie doar să aveți accesoriul necesar cu dvs. În cazul dispozitivului cablat, suportul universal cu cablaj corespunzător trebuie achiziționat separat. În cazul dispozitivului wireless, trebuie achiziționat un al doilea transmițător de viteză, care trebuie montat la bicicleta 2 (vedeți instrucțiunile de montare pentru detalii suplimentare).

2. Funcții / Proprietăți

Valorile totale sunt afișate separat pentru bicicleta 1, bicicleta 2 și bicicleta 1+2 după ce a fost adăugată o a doua bicicletă. Dacă se utilizează numai o bicicletă, sunt afișate numai valorile totale pentru prima bicicletă.

- **Sistem de gestionare a luminilor** → Apăsați simultan butoanele SET și RESET pentru a porni/opri iluminatul. Afișajul se aprinde prin apăsarea oricărui buton; calculatorul de bicicletă trece la funcția respectivă atunci când butonul este apăsat din nou. La dispozitivele STS, iluminatul este dezactivat pe durata sincronizării (maxim 5 minute). **Evitați utilizarea excesivă a luminii de fundal, pentru a nu consuma bateria!**
- **Intervalul de service** → Intervalul de service vă informează atunci când ați parcurs un anumit număr de kilometri și se impune o verificare a bicicletei. Acest interval de service poate fi activat/dezactivat și preconfigurat de distribuitorul dvs. autorizat. Dispozitivul se livrează cu intervalul de service dezactivat.
- **Starea bateriei** → Starea bateriei unității de calculator este afișată scurt înainte de descărcarea bateriei. Pe afișaj apare „ descărcat/calculator”. După înlocuirea bateriei, numai timpul trebuie resetat.
- **Cip de memorie** → Datorită unui cip de memorie încorporat, toate valorile totale și setările sunt stocate permanent în calculatorul de bicicletă. Aceasta înseamnă că după înlocuirea bateriei, nu trebuie să reconfigurați nicio setare (cu excepția timpului).
- **Compatibilitate PC** → Calculatorul de bicicletă este compatibil PC. După achiziționarea software-ului SIGMA DATA CENTER și a stației de andocare, puteți înregistra simplu și ușor valorile totale și curente pe PC-ul dvs. Puteți de asemenea configura setările calculatorului dvs. de bicicletă de pe PC.

www.sigma-data-center.com

RO

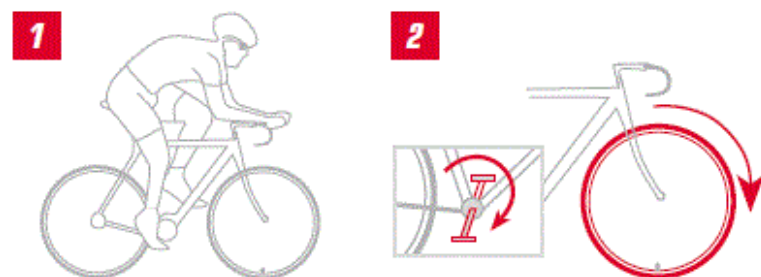
2. Funcții/ Proprietăți

2.2 Funcții speciale

- **Ascunderea valorilor totale pe durata călătoriei** → Dacă BC 16.12 sau BC 16.12 STS primește semnale despre viteză, toate funcțiile totale (distanța, timpul) sunt ascunse pe afișaj. Dacă nu se primesc valori despre viteză, funcțiile sunt afișate din nou.
- **Afișarea sau ascunderea funcțiilor pentru cadență** → Dacă BC 16.12 sau BC 16.12 STS se utilizează fără transmițătorul de cadență, toate funcțiile cadenței (cadența/ cadența medie) sunt ascunse pentru această călătorie după cinci minute.
- **Contor parțial (TS)** → Acesta este un contor separat de distanță/ timp, cu pornire și oprire manuală. Contorul parțial face posibilă evaluarea unei secțiuni a călătoriei sau a unui interval de pregătire fără a influența valorile totale pentru călătorie.

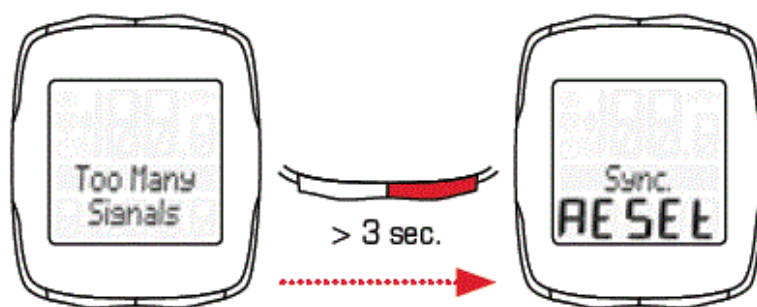
2.3 Caracteristici STS

- **Sincronizare** → Atașați BC 16.12 STS la suport – zerourile pentru viteză și cadență clipesc. Există două metode de a sincroniza viteza/cadența:
 - **1.** → Începeți să pedalați – în mod normal receptorul se sincronizează cu transmițătorul după 3-4 rotații ale pedalei/ roții.
 - **2.** → Învârtiți roata din față sau dați din pedale până când valorile pentru viteză/cadență se opresc din clipit.
- Îndepărtarea BC 16.12 STS de pe suport întrerupe conexiunea.



2. Funcții / Proprietăți

- **Mesaj „prea multe semnale”** → Măriți distanța față de alți cicliști (transmițători) și apăsați orice buton. Sincronizarea începe din nou. (În cazul în care legătura transmisiunii se pierde pe durata călătoriei și nu mai funcționează, țineți apăsat butonul MODE 1 mai mult de trei secunde pentru a porni sincronizarea manuală. „Sync. RESET” clipește pe afișaj)



- **Modul Transport** → În cazul transportării pe un suport pentru biciclete sau în mașină (în cazul fixării în suport), BC 16.12 STS trece în modul transport prin intermediul unui senzor de mișcare integrat. Pe afișaj apare „Transport”. Apăsați orice buton pentru a ieși din acest mod.

3. Setări / Ștergere

3.1 Setări

Pot fi configurate următoarele setări: limba / unitatea de măsură / circumferință roată 1 / circumferință roată 2 / ora / distanța totală 1 / distanța totală 2 / timpul total 1 / timpul total 2 / contrastul. În pliantul atașat puteți găsi scheme clare cu privire la modul de setare a acestor funcții.

3.2 Determinarea dimensiunii roții

Pentru a măsura viteza cu precizie, circumferința roții trebuie setată în funcție de dimensiunea anvelopei roții.

Pentru a face acest lucru, puteți:

- A** – Calcula circumferința roții prin utilizarea formulei date în tabelul cu dimensiunea roții.
- B** – Determina valoarea din schemele tabelului cu dimensiunea roții.
- C** – Preluă valoarea care corespunde dimensiunii anvelopei dvs. din tabelul cu dimensiunea roții.

3.3 Ștergerea funcțiilor

Vă rugăm consultați schemele pentru modul de ștergere a funcțiilor.

Vă rugăm rețineți: contorul parțial, cronometrul și numărătorul în sens invers nu sunt șterși de valorile călătoriei curente.

4. Informații importante / Depanarea

4.1 Date tehnice

4.1.1 Indicatorul bateriei / înlocuirea bateriei

Vă rugăm consultați schemele atașate pentru modul de introducere sau scoatere a bateriei. După înlocuirea bateriei în unitatea de calculator, numai timpul trebuie resetat.

**Unitate de calculator
BC 16.12:** tipul CR 2032 /
durata de viață 1,5 ani*

**Unitate de calculator
BC 16.12 STS:** tipul CR 2032 /
durata de viață 1 an*

Transmițător viteză: tipul CR 2032 /
durata de viață 1 an*

Transmițător cadență: tipul CR 2032 /
durata de viață 1 an*

* în cazul utilizării o oră pe zi

4.1.2 Depanarea

Nicio viteză:

- Calculatorul este fixat corect în suport?
- Verificați distanța dintre magnet și senzor (max. 5mm) (la STS, max. 12 mm).
- Magnetul este poziționat corect?

Viteză incorectă:

- Sunt montați 2 magneți la bicicletă?
- Circumferința roții este setată corect?

Mai multe soluții de depanare pot fi găsite în secțiunea noastră cu Întrebări frecvente (FAQ) la www.sigmasport.com

4. Informații importante / Depanarea

4.1.3 Setări minime / maxime / din fabrică

	Standard	Min.	Max.	Unitate de măsură
Viteza curentă	0,0	0	199,8	kmh / mph
Distanța de deplasare	0,00	0,00	9.999,9	km / mi
Timpul de deplasare	0:00:00	0:00:00	999:59:59	h:mm:ss hhh:mm:ss
Viteza medie	0,00	0,00	199,8	kmh / mph
Viteza maximă	0,00	0,00	199,8	kmh / mph
Cadența	0	0	180	rpm
Cadența medie	0	0	180	rpm
Ora	00:00	00:00	23:59	hh:mm
Cronometru	00:00,0	00:00,0	9:59:59	mm:ss,1/10 h:mm:ss
Numărător în sens invers	0:00:00	0:00:00	9:59:59	h:mm:ss
Distanța parțială	0,00	0,00	9.999,9	km / mi
Timpul parțial	0:00:00	0:00:00	999:59:59	h:mm:ss hhh:mm:ss
Temperatura	0,0	-10 / 14	70 / 158	°C / °F
Distanța totală 1 + 2	0	0	99.999	km / mi
Distanța totală	0	0	999.99	km / mi
Timpul total 1 + 2	0:00	0:00	9999:59	h:mm h.hhh:mm
Timpul total	0:00	0:00	19.999	h:mm hh.hhh
Circumferința roții 1 + 2	2.155	500	3.999	mm

5. Condiții de garanție

Ne asumăm responsabilitatea față de partenerii noștri contractuali pentru defecte, în conformitate cu prevederile legale. Garanția nu se aplică bateriilor și componentelor care se uzează. În cazul unei solicitări de garanție, vă rugăm contactați distribuitorul de la care ați achiziționat calculatorul de bicicletă. Puteți de asemenea trimite calculatorul de bicicletă, împreună cu factura și toate accesoriile, la adresa de mai jos. Vă rugăm aveți grijă să achitați cheltuielile de expediere corespunzătoare.

Solicitările de garanție pot fi făcute în caz de erori de material sau manoperă. Garanția nu acoperă bateriile, piesele supuse uzurii, sau uzura cauzată de utilizarea în scop comercial sau de accidente. Solicitățile de garanție vor fi considerate valide numai dacă produsul SIGMA nu a fost deschis fără autorizare și se prezintă documentul de cumpărare.

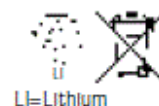
SIGMA-ELEKTRO GmbH

Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt an der Weinstrasse
Tel.: +49 (0) 63 21-91 20-118
Fax.: +49 (0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

În cazul solicitărilor justificate de garanție, veți primi un dispozitiv înlocuitor. Veți avea dreptul numai la modelul disponibil la momentul înlocuirii. Producătorul își menține dreptul de a efectua modificări tehnice.

Bateriile nu trebuie salubrizate împreună cu deșeurile menajere (legea europeană privind bateriile)! Vă rugăm duceți bateriile la un punct de colectare a deșeurilor autorizat.

Dispozitivele electronice nu trebuie salubrizate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm duceți dispozitivul la un punct de colectare a deșeurilor autorizat.



Notes

BC 16.12 / BC 16.12 STS

SIGMA-ELEKTRO GmbH

Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße

SIGMA SPORT USA

3487 Swenson Ave.
St. Charles, IL 60174, U.S.A.

SIGMA SPORT ASIA

10F, No.192, Zhonggong 2nd Rd.,
Xitun Dist., Taichung City 407, Taiwan



086130/1